ИЗБОРНОМ ВЕЋУ
ФАКУЛТЕТА ОРГАНИЗАЦИОНИХ НАУКА
УНИВЕРЗИТЕТА У БЕОГРАДУ

Предмет: Извештај Комисије за избор једног наставника у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик

Одлуком Изборног већа Факултета организационих наука Универзитета у Београду 05-02 бр. 4/30/1 од 17.05.2023. године, именована је Комисија за припрему Извештаја о пријављеним кандидатима на конкурс за избор једног наставника у звању ванредног професора, на одређено време од 5 година са пуним радним временом, за ужу научну област Страни језици – енглески језик, у следећем саставу:

1. др Катарина Расулић, ванредни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду, ужа научна област Англистика
2. др Ивана Трбојевић Милошевић, ванредни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду, ванредни професор, ужа научна област Англистика
3. др Јелена Филиповић, редовни професор, Филолошки факултет Универзитета у Београду, ужа научна област Хиспанска лингвистика и социолингвистика
4. др Данијела Ђорђевић, ванредни професор, Пољопривредни факултет Универзитета у Београду, ужа научна област Стручни језик (енглески)
5. др Весна Цакељић, редовни професор у пензији, Факултет организационих наука Универзитета у Београду, ужа научна област Страни језици – француски језик.

На основу прегледа достављене конкурсне документације, Комисија подноси Изборном већу Факултета организационих наука Универзитета у Београду следећи

И З В Е Ш Т А Ј

На расписани конкурс Факултета организационих наука Универзитета у Београду за избор једног наставника у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик (на одређено време од 5 година са пуним радним временом), који је објављен у огласним новинама Националне службе за запошљавање „Послови" бр. 1041 од 24.05.2023. године, у предвиђеном року пријавила се једна кандидаткиња:

др ЈЕЛЕНА АНЂЕЛКОВИЋ, доцент Факултета организационих наука Универзитета у Београду

Кандидаткиња је уз пријаву на конкурс поднела потпуну документацију у складу са условима конкурса.

1. РАДНА БИОГРАФИЈА

Др Јелена Анђелковић (рођ. Плећаш) рођена је 29. септембра 1979. године у Земуну. Студије на Филолошком факултету Универзитета у Београду, на студијској групи за енглески језик и књижевност, уписала је школске 1998/99. године и дипломирала је

2003. године, са просечном оценом 8.55 (осам и 55/100), стекавши стручни назив професора енглеског језика и књижевности /VII-1 степен стручне спреме/. Мастер академске студије завршила је на Филолошком факултету Универзитета у Београду, студијски програм Енглески језик и књижевност, са просечном оценом 9.67 (девет и 67/100), одбранивши 26. јануара 2009. године мастер рад под називом „Варијетети енглеског језика", чиме је стекла академски назив дипломирани филолог енглеског језика и књижевности – мастер. Докторске студије уписала је на Филолошком факултету Универзитета у Београду школске 2009/10. године, положила све предвиђене испите са просечном оценом 9.63 (девет и 63/100) и 12. марта 2018. године одбранила докторску дисертацију под називом „Терминологија менаџмента – у прилог развоју терминолошке и језичке политике и планирања", чиме је стекла научни назив доктор наука – филолошке науке.

Пре запослења на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, радила је као професор енглеског језика у Школи страних језика при Задужбини Илије Милосављевића Коларца (од 2003. до 2006. године), асистент наставника у међународној школи International School of Belgrade (ISB) (током 2006. и 2007. године), и као професор енглеског језика у школи страних језика Oxford Center у Београду (током 2007. и 2008. године).

Од 2008. године запослена је на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, најпре у звању сарадника у настави до 2010. године, па у звању асистента од 2010. до 2018. године, и затим у звању доцента од 2018. до данас. У току целокупног овог периода, била је ангажована на извођењу наставе, испитних и предиспитних обавеза студената, одржавању консултација и осталим активностима у оквиру предмета из уже научне области Страни језици – енглески језик на основним и мастер академским студијама.

Упоредо са наставним радом, бави се и научно-истраживачким радом, учествује на научним и стручним скуповима и објављује радове у научним и стручним публикацијама, активно учествује у раду комисија и других органа Факултета организационих наука, члан је више професионалних удружења, активна је као ментор студентских такмичења и пројеката, ради као преводилац и лектор на пројектима у привреди и члан је организационих одбора неколико научних конференција.

2. НАСТАВНА АКТИВНОСТ И ПЕДАГОШКИ РАД

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић је од 2008. године запослена на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, где је током петнаест година рада бирана у следећа наставна и научна звања:

2008–2010: Сарадник у настави на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, ужа научна област: Страни језици – енглески језик;

2010–2015: Асистент на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, ужа научна област: Страни језици – енглески језик;

2015–2018: Асистент на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, ужа научна област: Страни језици – енглески језик.

2018 – данас: Доцент на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, ужа научна област: Страни језици – енглески језик;

Наставна активност

У звању сарадника у настави и асистента кандидаткиња др Јелена Анђелковић била је ангажована на извођењу вежби и одржавању консултација на предметима Енглески језик 1, 2 и 3, Енглески језик струке 1, Енглески језик струке 2, Енглески језик струке 3 (основне академске студије) и Енглески језик струке 4 (мастер академске студије). Од избора у звање доцента, ангажована је на извођењу предавања и вежби, развоју наставног програма и материјала за редовне студије и студије на даљину, организацији испитних и предиспитних обавеза студената, одржавању консултација итд. на следећим предметима:

- Основне академске студије: Енглески језик струке 1, Енглески језик струке 2, Енглески језик струке 3 (стара акредитација), Енглески језик у менаџменту 1, Енглески језик у информатици, Енглески језик у менаџменту 2, Академски енглески језик (нова акредитација);
- Мастер академске студије: Енглески језик струке 4 (стара акредитација), Енглески језик у области људских ресурса, Енглески језик у финансијама (нова акредитација).

Осим ангажовања у настави на основном и мастер студијама на Факултету организационих наука, др Јелена Анђелковић је током изборног периода у звању доцента, током академске 2021/22. и 2022/23. године, била ангажована као предавач на предмету Пословни енглески језик оквиру мултидисциплинарног мастер програма Менаџмент пословних перформанси при Универзитету у Београду.

У академској 2022/23. години учествовала је у креирању наставног плана и програма за курсеве Пословног енглеског језика и Академског енглеског језика намењених запосленима у настави на Факултету организационих наука, и била један од предавача на овим курсевима.

Вредновање педагошког рада

Током целокупног изборног периода у звању доцента, кандидаткиња др Јелена Анђелковић је у студентским анкетама за вредновање педагошког рада наставника оцењивана високим оценама, са укупном просечном оценом 4,60, што потврђују приложени Индивидуални статистички извештаји о вредновању педагошког рада наставника Универзитета у Београду. Просечне оцене на предметима на основним академским студијама, по годинама и семестрима, јесу следеће:

- 2018/19. – зимски, број анкетираних студената: 294, просечна оцена: 4,66;
- 2018/19. – летњи, број анкетираних студената: 196, просечна оцена: 4,55;
- 2019/20. – зимски, број анкетираних студената: 191, просечна оцена: 4,59;
- 2019/20. – летњи: није спроведена анкета због пандемије Ковид-19;
- 2020/21. – зимски: није спроведена анкета због пандемије Ковид-19;
- 2020/21. – летњи, број анкетираних студената:17, просечна оцена: 4,42;
- 2021/22. – зимски, број анкетираних студената: 28, просечна оцена: 4,71;
- 2021/22. – летњи, број анкетираних студената: 68, просечна оцена: 4,71;
- 2022/23. – зимски, број анкетираних студената: 194, просечна оцена: 4,58;

Наставни материјали

Др Јелена Анђелковић учествовала је у припреми наставних материјала за све предмете на којима је ангажована, и који се користе у процесу наставе и припреме испита на Факултету организационих наука Универзитета у Београду.

Коаутор је следећих универзитетских уџбеника у области енглеског језика струке на Факултету организационих наука Универзитета у Београду (од којих су прва два објављена пре избора у звање доцента и намењена за предмет Енглески језик струке 1, а трећи је објављен после избора у звање доцента и користи се као обавезна уџбеничка литература на предмету Енглески језик у менаџменту 1 на првој години основних студија студијског програма Менаџмент и организација):

- Јакић, Г., **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. (2012 – прво издање). *Organize your English*. ISBN 978-86-7680-262-3. ФОН: Београд.
- Јакић, Г., **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. (2016 – друго допуњено издање). *Organize your English*. ISBN 978-86-7680-262-3. ФОН: Београд.
- Мершник, М., **Анђелковић, J.** (2022): *Organize Your English for Management*. Факултет организационих наука Универзитета у Београду [ISBN:978-86-7680-406-1]

3. НАУЧНИ И СТРУЧНИ РАД

БИБЛИОГРАФИЈА НАУЧНИХ И СТРУЧНИХ РАДОВА

1. До избора у звање доцента

1.1. Радови објављени у научним часописима међународног значаја (категорија М24)

1.1.1. Јакић Г., **Анђелковић J.** (2016). How to manage and plan terminology: Creating management TDBs, Management: Journal for Theory and Practice of Management, Факултет организационих наука, Универзитет у Београду, 2016/79 [ISSN: 1820-0222, pp. 1 - 12, DOI: 10.7595/management.fon.2016.0013] **[M24]**

1.2. Радови објављени у зборницима са међународних научних скупова (категорија М33)

1.2.1. **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. & Јакић, Г. (2018). Using parallel corpora for designing ESP teaching materials in higher education. Inter Alia 4 – ESP in Higher Education: Between Terminology, Discourse and Corpus Research - Proceedings of the 1st International Conference Languages for Specific Purposes: Opportunities and Challenges of Teaching and Research, Римске топлице, Словенија. 8-20. ISBN 978-961-91069-6-9 **[M33]**

1.2.2. Ђордан А., Јакић Г., **Анђелковић, J.** (2016). Some terminological observations on ISO 9000 standard series with special focus on ISO 9000:2015. Symposium proceedings - SYMORG 2016: Reshaping the future through sustainable business development and entrepreneurship, Факултет организационих наука, Универзитет

у Београду, Златибор, Srbija, 10. - 13. јуна 2016. [ISBN: 978-86- 7680-326-2, pp. 1160 – 1165] **[M33]**

1.2.3. **Анђелковић, J.**, Новаковић М., Јакић Г. (2014). Промене у приступу проучавању варијације у терминологији менаџмента. Зборник радова са III међународне конференције Страни језик струке: прошлост, садашњост, будућност. Факултет организационих наука, Универзитет у Београду, 26. - 27. септембра 2014. [ISBN: 978-86-7680-321-7, str. 61 – 69] **[M33]**

1.2.4. **Анђелковић, J.** (2014). Managing Serbian Management Terminology – Several Propositions. Zbornik radova sa međunarodne konferencije The Importance of Learning Professional Foreign Languages for Communication between Cultures, University of Maribor, Faculty of Economics and Business, Словенија, 11. - 12. септембра 2014. [ISBN: 978-961-6802-32-1, str. 16 – 24] **[M33]**

1.2.5. Новаковић М., **Анђелковић J.**, Јакић Г. (2014). Language policy and planning in Europe and Serbia in the context – an overview. Proceedings of the XIV International Symposium SymOrg 2014: New Business Models and Sustainable Competitiveness, Факултет организационих наука, Универзитет у Београду, 6. - 10. јуна 2014. [ISBN: 978-86-7680-295-1, str. 326 – 330] **[M33]**

1.2.6. **Анђелковић, J.** (2014): English-contact induced changes in Serbian- from borrowing to code-switching and more.Proceedings of the II International Symposium "Language for International Communication", Рига, Летонија, 23.-24. маја 2013. [ISBN 978-9984-45-798-7, str. 14- 27] **[M33]**

1.2.7. **Анђелковић, J.** (2013): Main Issues of Terminology Management in Organizational Sciences. Proceedings of the First International Conference "Teaching English for Specific Purposes", Електронски факултет Универзитета у Нишу, 17 – 19. маја 2013. [ISBN 978-86-6 I 25-0804] **[M33]**

1.2.8. **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. (2012). Elimination of LSP from Serbian Universities - Reversing the Process. Proceedings of the International Conference "The Importance of Learning Professional Foreign Languages for Communication Between Cultures", Faculty of Logistics, Celje – Krško, University of Maribor, Slovenia, 21. - 22. septembra 2012. [ISBN: 978-961-6562- 54-6, str. 10 – 15] **[M33]**

1.2.9. Јакић, Г., **Анђелковић, J**., Новаковић, М. (2012): Teaching English at a Tertiary Level in Europe and Serbia: An Overview and Comparison. Proceedings of the XIIV International Symposium SYMORG 2012: "Innovative Management and Business Performance", Златибор, 5. – 9. јуна 2012. [ISBN: 978-86-7680-254-8] **[M33]**

1.2.10. **Плећаш, J.** (2011): Изазови наставе енглеског језика о организационим наукама. Друга међународна конференција Језик струке: Изазови и перспективе, Друштво за стране језике и књижевности Србије, Филозофски факултет Универзитета у Београду, 4.-5. фебруара 2011. [ISBN: 978-86-915141- 0-5, str. 677 – 685] **[M33]**

1.2.11. Јакић, Г., **Плећаш, J.** (2010): Језик убеђивања у маркетингу: синтаксички и стилистички елементи савремене српске рекламе. Међународни симпозијум SYMORG Организационе науке и менаџмент знања, Факултет организационих наука, Универзитет у Београду, Златибор, 9. – 12. јун 2010. [ISBN: 978-86-7680-216-6] **[M33]**

1.3. Радови саопштени на међународним научним скуповима објављени у изводу (категорија М34)

1.3.1. **Анђелковић, J.**, Јакић, Г. (2015). Semantic creativity and terminological neologisms, 5th International Conference ELLSTAT - English Language and Literature Studies: Tradition and Transformation, Филолошки факултет, Универзитет у Београду, 23– 24. октобар 2015. [ISBN: 978-86-6153-338-9, p. 14] **[M34]**

1.3.2. **Анђелковић, J.** (2015). The importance of diachronic information for terminology work. 5th International Conference ELLSTAT - English Language and Literature Studies: Tradition and Transformation, Филолошки факултет, Универзитет у Београду, 23 – 24.октобар 2015. [ISBN: 978-86-6153-338-9, p. 15] **[M34]**

1.3.3. **Анђелковић, J.**, Јакић, Г. (2015). The role of metaphors in Serbian term formation, Terminology & Ontology: Theories and applications - TOTh 2015, Шамбери, Француска, 4–5. јун 2015. **[M34]**

1.3.4. Јакић, Г., **Анђелковић J.**, Новаковић М. (2012): "HR in Business – Why Don't We All Speak the Same Language?" Advances in Business-Related Scientific Research Conference (ABSCR 2012), Венеција, Италија, 28–30. март 2012. **[M34]**

1.4. Докторска дисертација (категорија М71)

1.4.1. **Анђелковић, J.** (2018). Терминологија менаџмента – у прилог развоју терминолошке и језичке политике и планирања. Докторска дисертација одбрањена на Филолошком факултету Универзитета у Београду.

1.5. Објављени универзитетски уџбеници

1.5.1 Јакић, Г., **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. (2012 – прво издање). *Organize your English*. ISBN 978-86-7680-262-3. ФОН: Београд.

1.5.2 Јакић, Г., **Анђелковић, J.**, Новаковић, М. (2016 – друго допуњено издање). *Organize your English*. ISBN 978-86-7680-262-3. ФОН: Београд.

1.6. Некатегоризовани радови

1.6.1. **Анђелковић, J.**, Јакић, Г. (2016). Challenges in Serbian terminology management, policy and planning. VIII EAFT Terminology Summit, European Parliament, Luxembourg, 14–15. јун 2016.

1.6.2. **Плећаш, J.** (2011): Indigenous Language Revitalization in the USA – a Lost Cause?, Interstudia: Cultural Diversity through Language and Communication, Alma Mater, Bacau, Romania, 9/2010 [ISBN: 2065-3204, pp. 148–159]

2. После избора у звање доцента

2.1. Радови објављени у научним часописима међународног значаја (категорија М24)

2.1.1. **Анђелковић, J.,** Мершник, М., Јовић, J. (2022). Project-Based Translation of Wikipedia Articles in a Tertiary ESP Context: Planning, Execution and Lessons Learnt. ESP Today. 10/1. 123-144. https://doi.org/10.18485/esptoday.2022.10.1.6 **[M24]**

2.1.2. **Анђелковић, J.,** Филиповић, J. (2018). Leadership and Management in Serbian Terminology Work. Management: Journal Of Sustainable Business And Management Solutions in Emerging Economies, 23(3), 67-80. doi:10.7595/management.fon.2018.0025 **[M24]**

2.2. Радови објављени у зборницима са међународних научних скупова (категорија М33)

2.2.1. **Анђелковић, J.**, Мершник, М. (2021). English for more specialized purposes – suggestions and challenges. Зборник са пете међународне конференције ЈЕЗИК – СТРУКА – НАУКА – 2.1. Учитељски факултет Универзитета у Београду, 24-25. априла 2021. ISBN-978-86-81018-10-1 **[M33]**

2.2.2. Мершник М., **Анђелковић, J.** (2020). Teaching academic writing at a business-oriented university. Conference Proceedings of the IV International Conference: From Theory to Practice in Language for Specific Purposes, Загреб, Хрватска, стр. 158-173, ISSN: 1849-9279 **[M33]**

2.2.3. **Анђелковић, J.**, Јакић, Г. (2019). A parallel aligned corpus-based study of terminology transfer from English into Serbian. New Challenges for Research on Language for Special Purposes (Selected Proceedings from the 21st LSP Conference 28–30 June 2017 Bergen, Norway). 39-66. Print ISBN 978-3-7329- 0420-4. Online - 978-3-7329-9583-7. **[M33]**

2.3. Радови саопштени на међународним научним скуповима објављени у изводу (категорија М34)

2.3.1. **Анђелковић, J.**, Мершник, М., Петровић, Н. (2023). Поређење функционалности MOODLE-а и MS OFFICE 365-а у контексту наставе енглеског језика струке на универзитету, Међународна научна конференција Образовање у време Covid 19: Искуства и поуке. Учитељски факултет Универзитета у Београду, 1-3. јуна 2023. ISBN 978-86-7849-319-5 **[M34]**

2.3.2. Мершник, М., Ђорђевић, Д., **Анђелковић, J.** (2023). Tailor-made ESP teaching materials for HEIs – Two case studies. 3rd International Conference of the Slovene Association of LSP Teachers Languages for Specific Purposes: Opportunities and Challenges of Teaching and Research. 18 -20. маја 2023, Римске топлице, Словенија. ISBN 978-961-95543-3-3 (PDF) **[M34]**

2.3.3. **Анђелковић, J.,** Мершник, М. (2022). Валидност вршњачке рецензије нао наставне методе. Међународна конференција Саремена филолошка

истраживања. Филолошки факултет Универзитета у Београду, 3-4. децембра 2022. http://sfi.fil.bg.ac.rs/ **[M34]**

2.4. Радови објављени у националним научним часописима (категорија М53)

2.4.1. **Анђелковић, J.** (2022). Peer and Teacher Assessment of Academic Essay Writing: Procedure and Correspondence. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. Vol. 10/1. 171−184. UDC: 811.111'271.12:373.5. **[M53]**

2.4.2. **Анђелковић, J.**, Сеничић, Д. & Станковић. Р. (2018). Паралелизовани корпус за домен менаџмента: поступак припреме и могућности примене. Инфотека - часопис за дигиталну хуманистику.18/2, 7-21. Print ISSN: 1450-9687. Online - ISSN: 2217- 9461. **[M53]**

2.5. Објављен универзитетски уџбеник

2.5.1. Мершник, М., **Анђелковић, J.** (2022): *Organize Your English for Management*. Факултет организационих наука Универзитета у Београду [ISBN:978-86-7680-406-1]

2.6. Некатегоризовани радови

2.6.1. Мершник, М., **Анђелковић, J.**, Јовић, J. (2023). Revisiting translation in an undergraduate ESP classroom – project overview. *TESOL Newsletter*. http://newsmanager.commpartners.com/tesolespis/issues/2023-03- 01/4.html

2.6.2. Јовић, J., **Анђелковић, J.**, Мершник, М. (2021). In-Class Use of Web Applications with ESP Students in Higher Education. *Scripta Manent* XVI/1 (2021), 3–18. ISSN: 1854-2042

<u>Збирни преглед квантитативних показатеља научних и стручних публикација пре и после избора у звање доцента</u>

Квантитативни показатељи научних и стручних публикација кандидаткиње др Јелене Анђелковић, по категоријама радова, пре и после избора у звање доцента, сумарно су приказани у следећој табели:

Име и презиме: **др Јелена Анђелковић**	Звање у које се бира: **ванредни професор**		Ужа научна област, односно област за коју се бира: **Страни језици - енглески језик**	
Научне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора / реизбора	после последњег избора / реизбора	пре последњег избора / реизбора	после последњег избора / реизбора
Радови у часописима међународног значаја (М24)		2	1	

Радови у зборницима радова са међународних научних скупова објављени у целини (М33)	7	2	2	1
Радови саопштени на међународним научним скуповима штампани у изводу (М34)	3	2	1	1
Радови у националним научним часописима (М53)		2		
Одбрањена докторска дисертација (М70)	1			
Стручне публикације	Број публикација у којима је једини или први аутор		Број публикација у којима је аутор, а није једини или први	
	пре последњег избора / реизбора	после последњег избора / реизбора	пре последњег избора / реизбора	после последњег избора / реизбора
Рад у стручном часопису или другој периодичној публикацији стручног или општег карактера	2			2
Уџбеник, практикум, збирка задатака, или поглавље у публикации те врсте са више аутора			2	1
Остале стручне публикације (пројекти, софтвер, друго)				4

<u>Приказ радова објављених после избора у звање доцента</u>

У главне области научног и стручног интересовања кандидаткиње др Јелене Анђелковић спадају енглески језик струке, академски енглески језик, креирање наставних материјала и наставних програма за универзитетску наставу енглеског језика, и терминолошка језичка политика и планирање. Будући да су радови кандидаткиње др Јелене Анђелковић који су објављени до избора у звање доцента приказани у реферату за њен избор у звање доцента на Факултету организационих наука Универзитета у Београду 2018. године, овде дајемо приказ главних радова објављених у периоду после избора у звање доцента.

Категорија М20

> *Рад под бројем 2.1.1.* Анђелковић, Ј., Мершник, М., Јовић, Ј. (2022). Project-Based Translation of Wikipedia Articles in a Tertiary ESP Context: Planning, Execution and Lessons Learnt. ESP Today. 10/1. 123-144. https://doi.org/10.18485/esptoday.2022.10.1.6 [М24]

У раду је представљен пројекат колаборативног превођења и рецензије чланака из отворене енциклопедије Википедија са енглеског на српски језик који је спровођен током четири школске године у сарадњи између организације Викимедија Србија и наставника и сарадника енглеског језика струке на Факултету организационих наука

Универзитета у Београду. Учесници пројекта били су студенти друге године основних академских студија овог факултета који су похађали предмет Енглески језик струке 2, чланци које су преводили биле су тематски и садржајно у вези са ужим стручним областима које се изучавају на факултету. У раду су наведене и описане фазе извршења пројекта током четири итерације и приказани резултати упитника чији је циљ била евалуација пројекта и задовољство учесника стеченим знањима. Следећи теорије учења засноване на конструктивизму, ауторке овај пројекат представљају као имплементацију учења заснованог на пројектима (енгл. *Project-Based Learning*) и активности која студентима – преводиоцима и студентима – резензентима превода омогућава да кроз превођење специјализованих и аутентичних текстова не само унапреде своје знање стручног енглеског језика, већ да стекну и неке трансверзалне вештине, као што су вештине решавања проблемских ситуација, сарадње и тимског рада, одлучивања и друге. Резултати истраживања указују и на простор за побољшање, како организационог аспекта пројекта, тако и сарадње наставника – ментора и студената – преводилаца.

Рад под бројем 2.1.2. Анђелковић, J., Филиповић, J. (2018). Leadership and Management in Serbian Terminology Work. *Management: Journal Of Sustainable Business And Management Solutions in Emerging Economies,* 23(3), 67-80. doi:10.7595/management.fon.2018.0025 [M24]

У раду се разматра улога модела терминолошког лидерства и модела терминолошког менаџмента у спровођењу терминолошке језичке политике и планирања у Србији. Ауторке истичу да је језичка политика Републике Србије, као готово све стандардној језичке културе, оријентисана „одозго према доле", односно прати модел језичког менаџмента, по коме све одлуке у вези са језиком, укључујући одлуке о терминологији, доносе лингвисти – језички планери, не узимајући у обзир мишљења стручне и академске заједнице, односно примарних твораца и корисника терминологије, док новије европске терминолошке политике, посебно широко прихваћене Унескове смернице за терминолошке политике (2005), предлажу да се раду на терминологији треба приступити комбиновано: и „одозго према доле", односно на нивоу политичког одлучивања (по моделу терминолошког менаџмента) и „одоздо према горе", односно и од стране професионалних удружења и других терминолошких актера (по комплементарном моделу терминолошког лидерства). У раду се испитују ставови две групе терминолошких актера о томе у којој мери је модел терминолошког лидерства и оријентација „одоздо према горе" присутна и прихваћена у српској терминолошкој политици и планирању у поређењу са доминантним моделом терминолошког менаџмента. Подаци су прикупљени из две анкете намењене двема групама терминолошких актера: стручним и научним преводиоцима, са једне, и стручној, односно академској заједници, са друге стране. Резултати истраживања потврђују да обе групе терминолошких актера препознају значај колаборативног и кооперативног рада лингвиста (језичких планера) и стручне заједнице у креирању терминолошке језичке политике и њеној примени. Резултати, међутим, такође указују и на то да још увек постоји веома снажан утицај идеологије стандардног језика и језичке политике оријентисане „одозго према доле".

Категорија М30

Рад под бројем 2.2.1. Анђелковић, J., Мершник, М. (2021). English for more

specialized purposes – suggestions and challenges. Зборник са пете међународне конференције ЈЕЗИК – СТРУКА – НАУКА – 2.1. Учитељски факултет Универзитета у Београду, 24-25. априла 2021. ISBN-978-86-81018-10-1 [M33]

Рад представља промене у заступљености и врсти курсева страних језика струке на Факултету организационих наука Универзитета у Београду у новом акредитационом циклусу који је почео у школској 2022/2023. години и описује изазове и могућности које ове промене доносе. Ауторке потврђују да су промене које су се десиле у складу са општим трендом смањења броја и статуса курсева страних језика на свим нефилолошким факултетима у Србији, али износе мишљење да се против овог тренда наставници страних језика струке могу борити нуђењем „уже стручних“, односно „специјализованијих“ курсева језика. Конкретно, на датом мултидисциплинарном факултету осмишљени су курсеви енглеског језика за специфичне модуле на основним и мастер студијама (као што су, на пример, Енглески језик у информатици, Енглески језик у менаџменту, Енглески језик у финансијама, Енглески језик у области људских ресурса, и сл.) уместо ранијих курсева који су били заједички за све студијске програме на факултету (Енглески језик струке 1, 2, 3 и 4). Ауторке закључују да овакве промене представљају велики изазов за наставнике страних језика, али и потенцијално решење које би зауставило елиминацију наставе страних језика са нефилолошких факултета.

Рад под бројем 2.2.2. Мершник М., Анђелковић, Ј. (2020). *Teaching academic writing at a business-oriented university. Conference Proceedings of the IV International Conference: From Theory to Practice in Language for Specific Purposes,* Загреб, Хрватска, стр. 158- 173, ISSN: 1849-9279 [M33]

Рад је посвећен представљању фаза припреме и имплементације пилот курса академског писања на енглеском језику намењеног студентима завршне године основних студија Факултета организационих наука током школске 2017/18. Ауторке прво описују припрему курса која је обухватила опсежну анализу присуства обуке и праксе у академском писању како на српском, тако и на енглеском језику током дотадашњег школовања студената ФОН-а, анализу потреба студената, анализу расположивих наставних материјала и њихово прилагођавање специфичним академским потребама, као и креирање наставног програма. Током пилот фазе овог курса ауторке су посебну пажњу посветиле континуираном и формативном вредновању и оцењивању студентског рада, а по завршетку курса спровођењу упитника којим су прикупљене информације о задовољству студената спроведеним курсом неопходне за његово унапређење у наредним итерацијама.

Рад под бројем 2.2.3. Анђелковић, Ј., Јакић, Г. (2019). A parallel aligned corpus-based study of terminology transfer from English into Serbian. *New Challenges for Research on Language for Special Purposes* (Selected Proceedings from the 21st LSP Conference 28–30 June 2017 Bergen, Norway). 39-66. Print ISBN 978-3-7329-0420-4. Online - 978-3-7329-9583-7. [M33]

У овом раду, полазећи од става да је један од најчешћих начина за формирање нових термина у енглеском језику метафорички трансфер значења, ауторке истражују у којој мери је трансфер научног и стручног знања са енглеског говорног подручја на наше поднебље праћен метафоричким трансфером значења термина кроз процес секундарног формирања термина. Студија је заснована на обимном специјализованом енглеско-српском паралелном корпусу који се састоји од истраживачких чланака из

домена менаџмента. Сам домен менаџмента, по речима ауторки рада, изабран је због његове велике зависности од енглеског језика у процесима формирања термина, и све већег броја неприлагођених и делимично прилагођених терминолошких англицизама, од којих су многи метафорички термини. Упоређивањем карактеристика метафорички моделованих термина у енглеском и српском језику, овај рад покушава да одговори на следећа питања: (1) на који начин се енглески метафорички термини преносе у српски језик, (2) који фактори утичу на њихову преводивост, (3) да ли и у којој мери метафорички термини узрокују терминолошку варијацију у српском језику, (4) да ли метафорички термини представљају препреку у преношењу знања и разумевању, и (5) да ли термини настали овим путем представљају изазов за стандардизацију српске терминологије.

Категорија М50

> *Рад под бројем 2.4.1.* Анђелковић, Ј. (2022). Peer and Teacher Assessment of Academic Essay Writing: Procedure and Correspondence. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. Vol. 10/1. 171−184. UDC: 811.111'271.12:373.5. [M53]

У овом раду представљен је поступак вредновања и оцењивања академских есеја студената четврте године основних студија Факултета организационих наука на изборном предмету Енглески језик струке 3 током школске 2020/21. Пратећи теорије учења засноване на друштвеном конструктивизму, ауторка представља поступак који је укључивао паралелну вршњачку и наставничку рецензију академских есеја студената за које је коришћен исти полуструктурирани формулар за оцењивање од 13 критеријума за вредновање есеја по петостепеној Ликертовој скали подељених у три категорије: а) структура и садржај есеја, б) језик, ц) референцирање. У раду се даље анализира корелација (израчунавањем Пирсоновог коефицијента корекације) између вршњачке и наставничке рецензије и сличност у средњим оценама вршњака – рецензената и наставника – рецензената по сваком од наведених критеријума и група критеријума, и закључује се да нижа корелација и већа разлика између средњих оцена по неким критеријумима могу указивати на аспекте писања есеја у којима су ученици најслабији и којима је у наредним итерацијама курса потребно посветити више времена током наставног процеса. Резултати указују и на одређене измене у примени вршњачке рецензије које је потребно применити у наредним итерацијама курса како би се побољшала валидност и поузданост вршњачке рецензије, а тиме и њен потецијал као алата за учење.

> *Рад под бројем 2.4.2.* Анђелковић, Ј., Сеничић, Д. & Станковић. Р. (2018). Паралелизовани корпус за домен менаџмента: поступак припреме и могућности примене. Инфотека - часопис за дигиталну хуманистику.18/2, 7-21. Print ISSN: 1450-9687. Online - ISSN: 2217- 9461. [M53]

У раду је представљен паралелизовани енглеско-српски корпус за домен менаџмента као једна од већих колекција доступних у оквиру алата за претраживање паралелизованих текстова *Библиша*. Осим описа садржаја корпуса и критеријума за његов одабир, као и самог процеса компилације и припреме текстова за корпус, у раду су кроз примере анализе корпуса приказане и могућности његове примене у различитим врстама лингвистичких студија, првенствено у терминолошким,

компаративним и контрастивним истраживањима језика струке, истраживањима специјализованог и академског дискурса, у процесу превођења, али и у настави енглеског језика струке.

Универзитетски уџбеник за предмет из студијског програма факултета из научне области за коју се бира

> *Рад под бројем 2.5.1.* Мершник, М., Анђелковић, Ј. (2022). *Organize Your English for Management.* Факултет организационих наука Универзитета у Београду [ISBN:978-86-7680-406-1]

Уџбеник *Organize Your English for Management* намењен је студентима који слушају предмет Енглески језик у менаџменту на студијском програму Менаџмент и организација на основним академским студијама на Факултету организационих наука Универзитета у Београду. Уџбеник se састоји од 158 страна и укључује садржај, предговор, централни део са текстовима и вежбањима, тестове, прилоге и списак библиографских јединица. Подељен је на седам наставних једница, које обухватају теме из различитих стручних области организационих наука – од међународног пословања, организације, каријере, производа, новца и комуникације до дигиталне трансформације. Свака наставна јединица подељена је на два одељка, а сваки одељак садржи шест елемената: увођење текста који се обрађује (*Lead in*), стручни текст (*Reading*), вежбања за проверу разумевања текста (*Reading Comprehension*), утврђивање и увођење стручног вокабулара (*Spotlight on Vocabulary*), утврђивање граматичких структура (*Spotlight on Grammar*), усавршавање језичких вештина (*Spotlight on Skills*). Седма лекција се разликује од претходних по томе што представља шаблон за задатак који се задаје студентима како би утврдили знање које су стекли. Поред наставних јединица, уџбеник садржи и четири теста којима се проверава степен усвојености градива граматике и лексике. Такође, уџбеник садржи и три прилога у вези са граматиком (*Grammar File*), вокабуларом (*Vocabulary File*) и пословном кореспонденцијом (*Writing File*), који могу у значајној мери бити од користи и помоћи студентима да лакше усвоје градиво, али и у будућем пословном окружењу. Уџбеник *Organize Your English for Management* је јасно структуриран, тематске целине су равномерно распоређене, језик је разумљив и стручан. Текстови су разноврсни, прилагођени предзнањима студената и језику њихове будуће струке и пословног окружења. Вежбања су интерактивна и осмишљена тако да могу да подстакну студенте да лакше овладају језиком и да побољшају језичке компетенције.

Поред наведених публикација, кандидаткиња др Јелена Анђелковић је у периоду после избора у звање доцента учествовала на три међународна скупа где је излагала радове (саопштења штампана у изводу, од којих је у два први аутор) следеће тематике: испитивање функционалности платформи Moodle и MS Office 365 у контексту универзитетске наставе енглеског језика струке (рад под бројем 2.3.1); поређење проблематике израде универзитетских уџбеника енглеског језика на примеру уџбеника у области организационих наука и у области пољопривреде (рад под бројем 2.3.2); испитивање валидности вршњачког оцењивања студентских есеја у оквиру наставе енглеског језика струке на Факултету организационих наука (рад под бројем 2.3.3). Такође је објавила још два коауторска стручна рада у некатегоризованим публикацијама, од којих у једном представља пројекат колаборативног превођења у оквиру наставе енглеског језика струке на Факултету организационих наука (рад под

бројем 2.6.1), а у другом разматра утицај употребе мобилних и веб апликација *Mentimeter, Kahoot!* и *Socrative* на усвајање специјализованог речника у оквиру наставе енглеског језика струке на Факултету организационих наука Универзитета у Београду (рад под бр. 2.6.2).

4. СТРУЧНО-ПРОФЕСИОНАЛНИ ДОПРИНОС, ДОПРИНОС АКАДЕМСКОЈ И ШИРОЈ ЗАЈЕДНИЦИ, САРАДЊА СА ДРУГИМ ВИСОКОШКОЛСКИМ УСТАНОВАМА

Менторства и чланства у комисијама за одбрану завршних радова

Др Јелена Анђелковић била је:

- Члан комисије за оцену научне заснованости и одбрану докторске дисертације *Менаџмент терминологије у интернационализацији универзитета* кандидаткиње Маје Лемајић, Филолошки факултет Универзитета у Београду (2023)
- Ментор 6 завршних радова на мастер академским студијама, Факултет организационих наука Универзитета у Београду
- Члан комисија за одбрану 11 завршних радова на мастер академским студијама Факултета организационих наука Универзитета у Београду
- Члан комисија за одбрану 8 завршних радова на основним академским студијама Факултета организационих наука Универзитета у Београду

Учешће у раду комисија за избор наставника и сарадника

- Члан комисије за припрему извештаја за избор једног наставника страног језика, Медицински факултет Универзитета у Београду (2021)
- Члан комисије за припрему извештаја за избор два наставника страног језика, Висока школа струковних студија Ваздухопловна академија, Београд (2021)
- Председник једне комисије за припрему извештаја за избор наставника страног језика (енглески језик), председник једне комисије за избор сарадника у звању асистента и члан две комисије за избор сарадника у звању сарадника у настави за ужу научну област Страни језици – енглески језик на Факултету организационих наука Универзитета у Београду

Чланство у стручним органима или комисијама при факултету

- Члан Комисије Студијског програма Менаџмент људских ресурса на мастер академском студијама, Факултета организационих наука Универзитета у Београду (од 2023. године)
- Члан Већа основних академских студија Факултета организационих наука Универзитета у Београду (од 2022. године)
- Заменик члана Већа мастер академских студија Факултет организационих наука Универзитета у Београду (2018 – 2022)

- Заменик члана Већа основних академских студија Факултета организационих наука Универзитета у Београду (2018 – 2020)
- Члан Комисије за хармонизацију употребе терминологије у завршним (мастер) радовима, именована од стране Већа мастер академских студија Факултета организационих наука Универзитета у Београду (2020. године)
- Члан Наставно-научног већа Факултета организационих наука Универзитета у Београду (од 2010. године)

Учешће у организацији научних конференција

Од избора у звање доцента, др Јелена Анђелковић учествовала је у организацији следећих научних конференција:

- Члан Организационог одбора Прве међународне конференције *Contemporary Financial Management Conference 2022* (CFMC 2022), одржане од 7. до 10. децембра 2022. у организацији Факултета организационих наука, Правног и Економског факултета Универзитета у Београду, https://cfmc.fon.bg.ac.rs/.
- Члан Организационог одбора XVII међународне конференције *Symorg 2020 – Business and Artificial Intelligence*, одржане од 7. до 9. септембра 2020. у онлајн формату у организацији Факулета организационих наука Универзитета у Београду, https://symorg.fon.bg.ac.rs/

Пре избора у звање доцента, била је и члан Техничког одбора XVI међународне конференције *Symorg 2018 – Doing Business in the Digital Age: Challenges, Approaches and Solutions*, одржане од 7. до 10. јуна 2018. на Златибору у организацији Факулета организационих наука Универзитета у Београду, https://symorg.fon.bg.ac.rs/.

Учешће у пројектима

Током изборног периода у звању доцента, др Јелена Анђелковић учествовала је или водила следеће пројекте:

- У четири итерације, у академској 2017/18, 2018/19, 2021/22, и 2022/23. години била је један од руководилаца пројеката превођења чланака са енглеског на српски језик за слободну енциклопедију Википедија у сарадњи са организацијом Викимедија Србија у оквиру предмета Енглески језик струке 2;
- Учествовала је у осмишљавању и изради пријемног испита из енглеског језика у оквиру пројекта преквалификације у ИТ сектору – „Србија на дохват руке“ на Факултету организационих наука, наручилац: Канцеларија за информационе технологије и електронску управу и Национална агенција за запошљавање Републике Србије (2019)
- Током 2021. године радила је на превођењу и лекторисању пројектне документације за Програм подршке инфраструктури животне средине (UF 2011-16065), Република Србија (трајање пројекта: 2017–2023, наручилац: Interaqua Consulting, Београд, донатор: Краљевина Шведска, корисник: Министарство заштите животне средине Републике Србије)
- Током 2022. године радила је на превођењу и лекторисању пројектне документације за Програм унапређења финансијских и оперативних

перформанси – *Financial and Operational Performance Improvement Programme* (200528), Република Српска (трајање пројекта: 2022–2023, наручилац: Interaqua Consulting, донатор: Европска банка за обнову и развој – EBRD, корисник: Град Бања Лука)

Менторства на студентским такмичењима

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић је два пута била ментор тима са Универзитета у Београду и члан жирија на Међународном студентском такмичењу из енглеског језика у организацији Универзитета Х.Е. Бауман, Москва, Руска федерација (https://nsce.bmstu.net/for-international-participants/). На такмичењу одржаном 16–17.03.2023. године, тим под њеним менторством освојио је прво, а на такмичењу одржаном 28–30.03.2022. године треће место у укупном пласману.

Стручно усавршавање

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић учествовала је у следећим семинарима, радионицама и програмима стручног усавршавања:

Пре избора у звање доцента

- Семинар *Анализа података у истраживањима језика (1)* у оквиру међународног институционалног пројекта *ReLDI - Regional Linguistic Data Initiative* (пројекат бр. 160501 у програму *SCOPE*S Швајцарске националне фондације за науку), Филолошки факултет Универзитета у Београду (јануар 2017. године)
- Семинар *Емпиријски подаци у истраживањима језика: ресурси и методе (2)* у оквиру међународног институционалног пројекта *ReLDI - Regional Linguistic Data Initiative* (пројекат бр. 160501 у програму *SCOPE*S Швајцарске националне фондације за науку), Филозофски факултет Свеучилишта у Загребу (јун 2016. године)
- Терминолошки семинар *Примена когнитивних терминолошких теорија у менаџменту терминологије* (енгл. *Applications of Cognitive Terminological Theories in Terminology Management*) у организацији Европске асоцијације за терминологију (EAFT) и Института за хрватски језик и језикословље, Загреб (27–28. септембар 2013. године)
- Онлајн радионица *Методологија за терминолошки рад, 3. издање* (енг. *Methodology for Terminology Work*, 3rd Edition), 10 ESPB бодова, Universitat Pompeu Fabra, Barcelona (октобар – децембар 2015. године)
- Програм сталног усавршавања академског особља *TRAIN - Training & Research for Academic Newcomers* реализован у оквиру пројекта Фондације Краља Бодуена на Универзитету у Београду (октобар – новембар 2013. године).
- *Семинар за усавршавање преводилачких кадрова* при Удружењу научних и стручних преводилаца Србије, стечео звање: преводилац – тумач за енглески језик стекла (2006), просечна оцена: 8.57/10.

После избора у звање доцента

- Семинар о рецензирању, Центар за промоцију науке и Универзитетска библиотека „Светозар Марковић“, Београд (мај 2021)

- Семинар *Peer Assisted Learning Systems (PALS): An innovative approach to collaborative learning in high stakes exams,* Међународна асоцијација наставника енглеског као страног језика (IATEFL), Група за тестирање, вредновање и оцењивање
- Семинар *Developing Institutional Listening Skills*, Међународна асоцијација наставника енглеског као страног језика (IATEFL), Група за тестирање, вредновање и оцењивање

<u>Чланства у стручним комисијама</u>

- Члан Комисије за стандардизацију терминологије (А037) Института за стандардизацију Републике Србије (од 2019. године),

<u>Чланства у стручним и професионалним удружењима</u>

- Члан Секције универзитетских наставника страних језика струке при Друштву за стране језике и књижевности Србије (ДКЈКС)
- Члан Удружења англиста Србије (SASE – Serbian Association for the Study of English)
- Члан Међународне асоцијације наставника енглеског као страног језика (IATEFL – International Association of Teachers of English as a Foreign Language)
- Члан Европске асоцијације за наставу академског писања (EATAW – European Association for the Teaching of Academic Writing).

ОЦЕНА ИСПУЊЕНОСТИ УСЛОВА ЗА ИЗБОР

На основу прегледа достављене конкурсне документације, Комисија констатује да је др Јелена Анђелковић остварила академске, научно-стручне и педагошке резултате којима испуњава услове конкурса за избор у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик, у складу са Законом о високом образовању, Статутом Универзитета у Београду, Правилником о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду и Статутом Факултета организационих наука.

С обзиром на прописане опште, обавезне и изборне услове за први избор у звање ванредног професора у групацији друштвено-хуманистичких наука према Правилнику о минималним условима за стицање звања наставника Универзитета у Београду, Комисија констатује следеће:

Општи услов

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић испуњава општи услов за први избор у звање ванредног професора будући да је претходно испунила услове и бирана је у звање доцента за ужу научну област Страни језици – енглески језик на Факултету организационих наука Универзитета у Београду 2018. године.

Обавезни услови

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић испуњава обавезне услове за први избор у звање ванредног професора будући да:

- има петнаестогодишње искуство у раду са студентима на Факултету организационих наука Универзитета у Београду;
- током целокупног протеклог изборног периода у звању доцента на Факултету организационих наука Универзитета у Београду добијала је високе оцене педагошког рада у студентским анкетама (укупна просечна оцена: 4,60);
- има објављена два рада из категорије М20 (у којима је први аутор) у периоду од избора у претходно звање из научне области за коју се бира;
- учествовала је у стручним пројектима и у студентским пројектима и такмичењима као ментор;
- коаутор је одобреног и објављеног универзитетског уџбеника за предмет из студијског програма Факултета организационих наука, из научне области за коју се бира, у периоду од избора у претходно звање;
- има три рада са међународних научних скупова објављена у целини у категорији М33 (од којих је у два први аутор);
- има објављена два рада из категорије М53 (од којих је у једном једини, а у другом први аутор) у периоду од избора у претходно звање. [Напомена: Сходно члану 9 Правилника о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду, минимални услов из категорије М63 задовољен је објављеним радовима из категорија М33 и М53 који носе већи или исти број бодова.]

Изборни услови

Кандидаткиња др Јелена Анђелковић испуњава изборне услове из све три прописане категорије (стручно-професионални допринос; допринос академској и широј заједници; сарадња са другим високошколским установама), укључујући следеће:

- члан организационих одбора два међународна научна скупа;
- ментор шест завршних радова на мастер академским студијама и члан једанаест комисија за одбрану завршних радова на мастер академским студијама на Факултету организационих наука Универзитета у Београду; члан једне комисије за оцену и одбрану докторске дисертације на Филолошком факултету у Београду;
- члан у стручним органима и комисијама на Факултету организационих наука;
- члан шест комисија за избор наставника енглеског језика на Факултету организационих наука и другим високошколским институцијама;
- члан више стручних и професионалних удружења посвећених развоју универзитетске наставе страних језика и англистике;
- учешће у стручним пројектима;
- предавач на заједничком мултидисциплинарном програму мастер студија при Универзитету у Београду;
- ментор студентских тимова на такмичењима из стручног енглеског језика.

ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ И ПРЕДЛОГ КОМИСИЈЕ

На основу достављене документације, Комисија је констатовала да се на расписани конкурс за избор једног наставника у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик пријавила једна кандидаткиња: **др Јелена Анђелковић**, досадашњи доцент Факултета организационих наука Универзитета у Београду.

Увидом у биографију, библиографију, радове и пропратну документацију, Комисија закључује да пријављена кандидаткиња, др Јелена Анђелковић, испуњава све услове за избор у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик у складу са Законом о високом образовању, Статутом Универзитета у Београду, Статутом Факултета организационих наука и Правилником о минималним условима за стицање звања наставника на Универзитету у Београду.

У досадашњем научном, стручном и педагошком раду др Јелена Анђелковић је остварила запажене резултате и континурано је посвећена научно-стручном усавршавању у области за коју се бира, са фокусом на енглески језик струке у домену организационих наука. У периоду после избора у звање доцента објавила је седам научних радова у релевантним међународним и домаћим публикацијама, учествовала је са саопштењима на три међународна научна скупа, учествовала је у четири стручна пројекта, и коаутор је универзитеског уџбеника за ужу област за коју се бира. Током петнаест година рада у настави енглеског језика на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, где је запослена од 2008. године (сарадник у настави 2008–2010; асистент 2010–2018: доцент од 2018. до данас), посведочила је високу способност за педагошки рад, што потврђују и високе оцене добијене у студентским анкетама током целокупног изборног периода у звању доцента. Дала је допринос и обезбеђивању научно-наставног подмлатка кроз менторства и чланства у комисијама за израду и одбрану завршних радова на мастер студијама, и као председник и члан комисија за избор у звања за стручну област Страни језици – енглески језик на Факултету организационих наука и другим високошколским установама. Значајно је и ангажовање кандидаткиње у ваннаставним активностима студената попут пројеката превођења и међународних такмичења из енглеског језика струке, као и њено учешће у раду стручних органа и комисија на Факултету организационих наука Универзитета у Београду и чланство у стручним и професионалним асоцијацијама.

На основу свега изложеног, Комисија предлаже Изборном већу Факултета организационих наука Универзитета у Београду да изабере др Јелену Анђелковић у звање ванредног професора за ужу научну област Страни језици – енглески језик на Факултету организационих наука Универзитета у Београду, на одређено време од пет година са пуним радним временом, те да се Извештај упути на коначно усвајање Већу научних области друштвено-хуманистичких наука Универзитета у Београду.

Београд, 06.07.2023. КОМИСИЈА

_____

др Катарина Расулић, ванредни професор
Универзитет у Београду – Филолошки факултет
(ужа научна област: Англистика)

_____

др Ивана Трбојевић Милошевић, ванредни професор
Универзитет у Београду – Филолошки факултет
(ужа научна област: Англистика)

_____

др Јелена Филиповић, редовни професор
Универзитет у Београду – Филолошки факултет
(ужа научна област: Хиспанска лингвистика и социолингвистика)

_____

др Данијела Ђорђевић, ванредни професор
Универзитет у Београду – Пољопривредни факултет
(ужа научна област: Стручни језик – енглески)

_____

др Весна Цакељић, редовни професор у пензији
Универзитет у Београду – Факултет организационих наука
(ужа научна област: Страни језици – француски језик)